




I	LAVASTOVIGLIE INDUSTRIALI
F	LAVE-VAISSELLE INDUSTRIELS
GB	INDUSTRIAL DISHWASHER
D	INDUSTRIEGESCHIRRSPÜLER
ES	LAVAVAJILLAS INDUSTRIALES



**DC050**  
**N070 COMPACT**

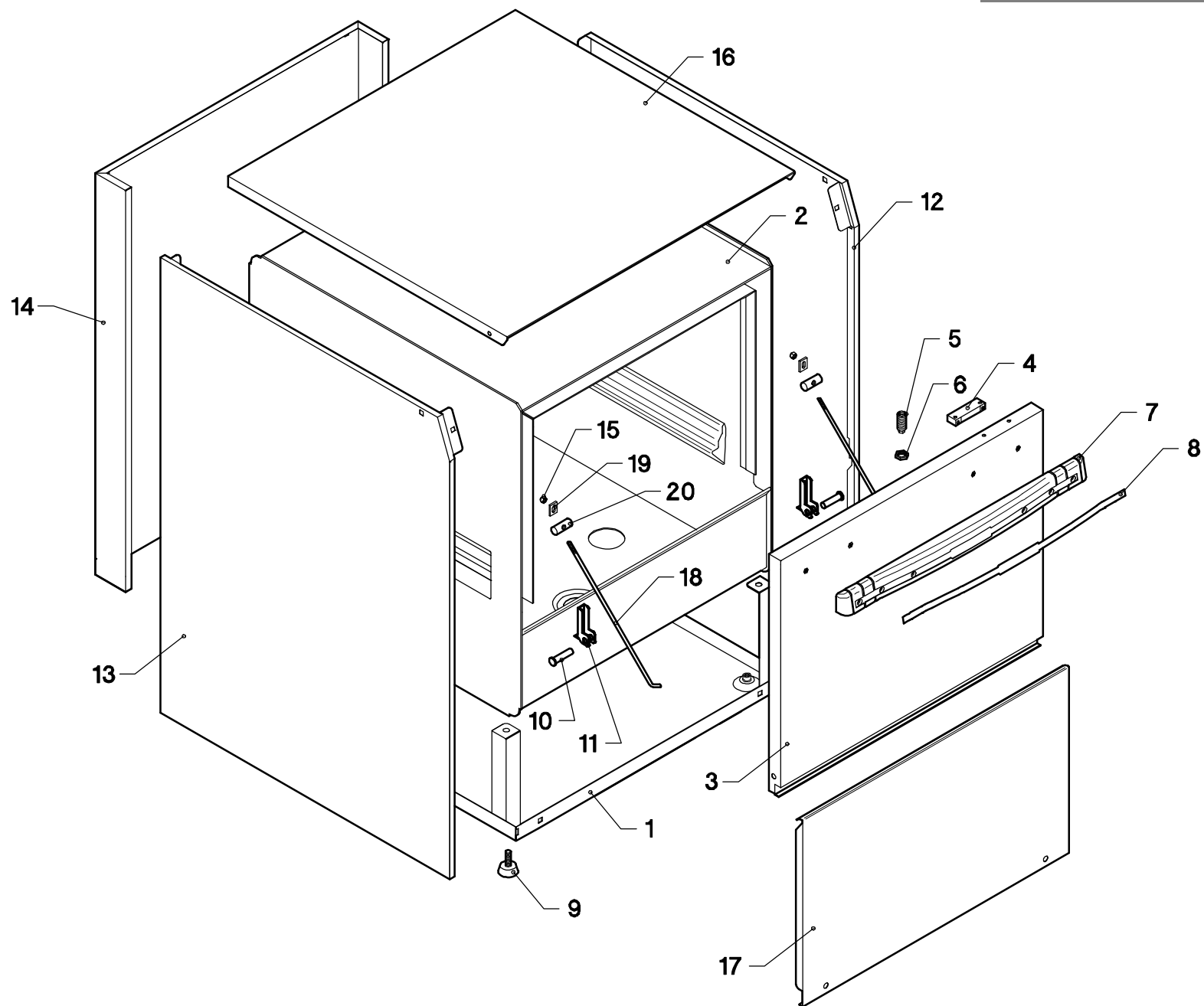
 <b>SILANOS</b> <sup>®</sup> LAVASTOVIGLIE INDUSTRIALI	MANUALE PARTI DI RICAMBIO	
	CATALOGUES PIÈCES DETACHEES	
	SPARE PARTS MANUAL	
	ERSATZTEILEKATALOG	
Rev 06-2007	Cod. 207045/UK	MANUAL PARTES DE REPUESTOS

**DC050**

REV. 06/2007

ED. 07/2006

**TAV. 1**



**DC050**

REV. 06/2007

ED. 07/2006

**TAV. 1**

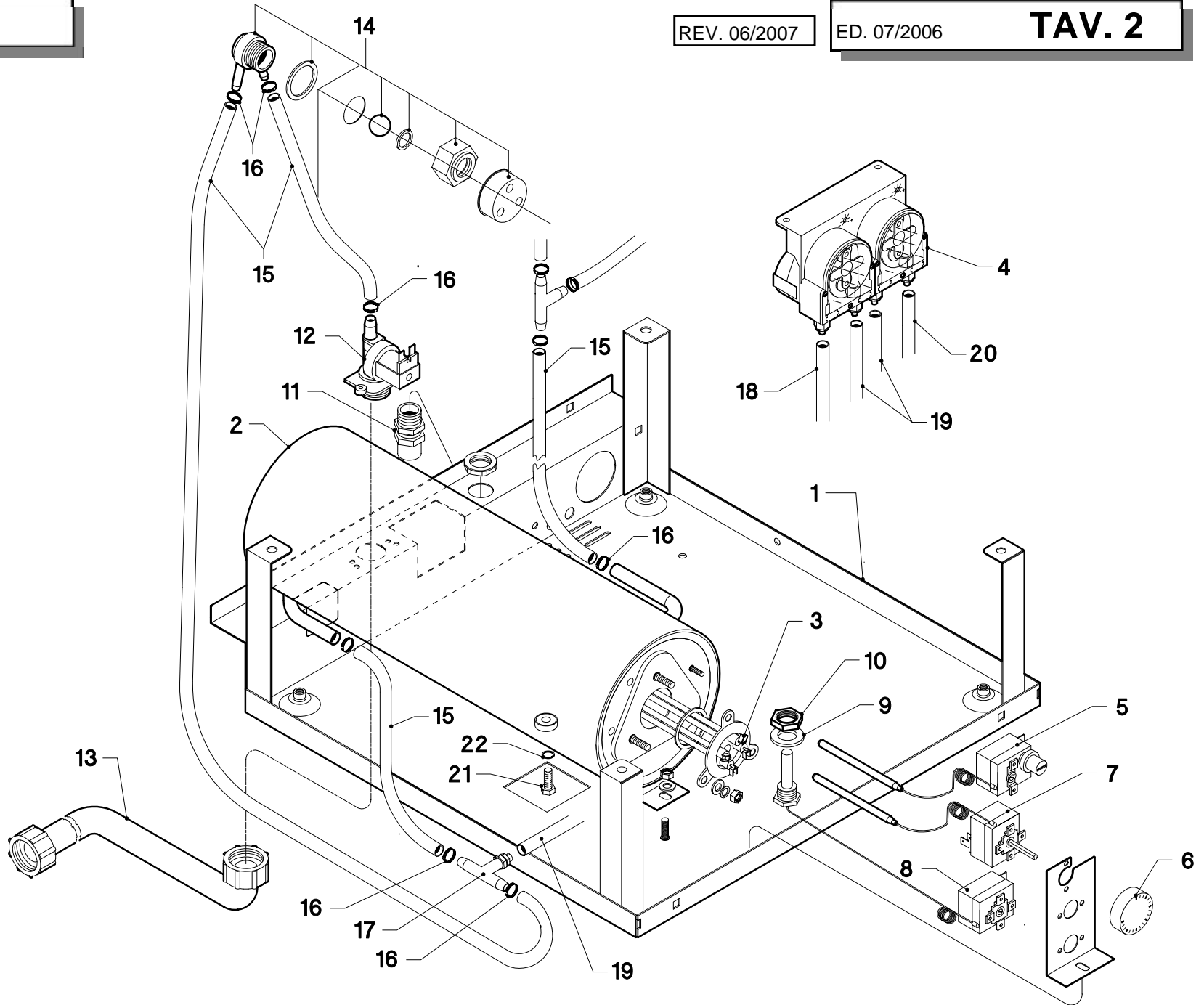
<b>Pos.</b>	<b>COD.</b>	<b>Q.tà</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DENOMINATION</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>BEZEICHNUNG</b>	<b>DESCRIPCIÓN</b>
1	900280	1	BASAMENTO	SOCLE	BASE	UNTERSTRUKTUR	BASE
2	908540	1	VASCA	BASSIN	TANK	WANNE	BATEA
3	908528	1	PORTA	PORTE	DOOR	TÜR	PUERTA
4	903651	1	CUSTODIA CON MAGNETE	PROTECTION MAGNETO	COVER MAGNET	MAGNETSCHUTZ	ESTUCHE CON IMÁN
5	906121	1	SCROCCHETTO INOX	CLIQUET FERMETURE PORTE	DOOR CATCH	SCHNAPPVERSCHLUSS	PICAPORTE RESORTE
6	902023	1	DADO SCROCCHETTO	ECROU DU CLIQUET	NUT LATCH	KLINKENMUTTER	TUERCA
7	903933	1	MANIGLIA PORTA	MANILLE	HANDLE	KLINKE	MANILLA
8	901691	1	PROFILO MANIGLIA	LISTEAU MANILLE	HANDLETRIM	KLINKE PROFIL	PERFIL MANILLA
9	904990	4	PIEDINO REGOLABILE	PETIT PIED RÉGABLE	RUBBER LEG	EINSTELLBARESOCKEL	PIÉ REGULABLE
10	904795	2	PERNO PORTA	TOURILLON DE LA PORTE	DOOR PIN	TÜRSCHARNIERESTIFT	PERNO PUERTA
11	901245	2	CERNIERA	PATTE	DOOR SUPPORT	SCHARNIER	BISAGRA
12	906909	1	PANNELLO LATERALE DX	PANNEAU DROITE	RIGHT PANEL	RECHTE VERKLEIDUNG	PANEL DERECHO LATERAL
13	906910	1	PANNELLO LATERALE SX	PANNEAU GAUCHE	LEFT PANEL	LINKE VERKLEIDUNG	PANEL IZQUIERDO LATERAL
14	908605	1	PANNELLO POSTERIORE	PANNEAU POSTERIEUR	BACK PANEL	HINTERE VERKLEIDUNG	PANEL POSTERIOR
15	902040	2	DADO ATB M6	ECROU	NUT	MUTTER	TUERCA
16	908612	1	PANNELLO SUPERIORE	PANNEAU SUPERIEUR	UPPER SIDE PANEL	OBERE VERKLEIDUNG	PANEL SUPERIOR
17	908602	1	PANNELLO INFERIORE CIECO	PANNEAU INFERIEUR	LOWER PANEL	UNTERE VERKLEIDUNG	PANEL INFERIOR
18	907240	2	TIRANTE PORTA	TIRANT DU PORTE	DOOR SCREW STAY	TÜRZUGSTANGE	VARILLA PUERTA
19	904952	2	PIASTRINA	PLAQUETTE	PLATE	PLATTEKEN	PLACA
20	905424	2	FERMO PORTA	FERMETURE PORTE	DOOR SUPPORT	TÜR HALTERUNG	TOPE PUERTA

**DC050**

REV. 06/2007

ED. 07/2006

**TAV. 2**

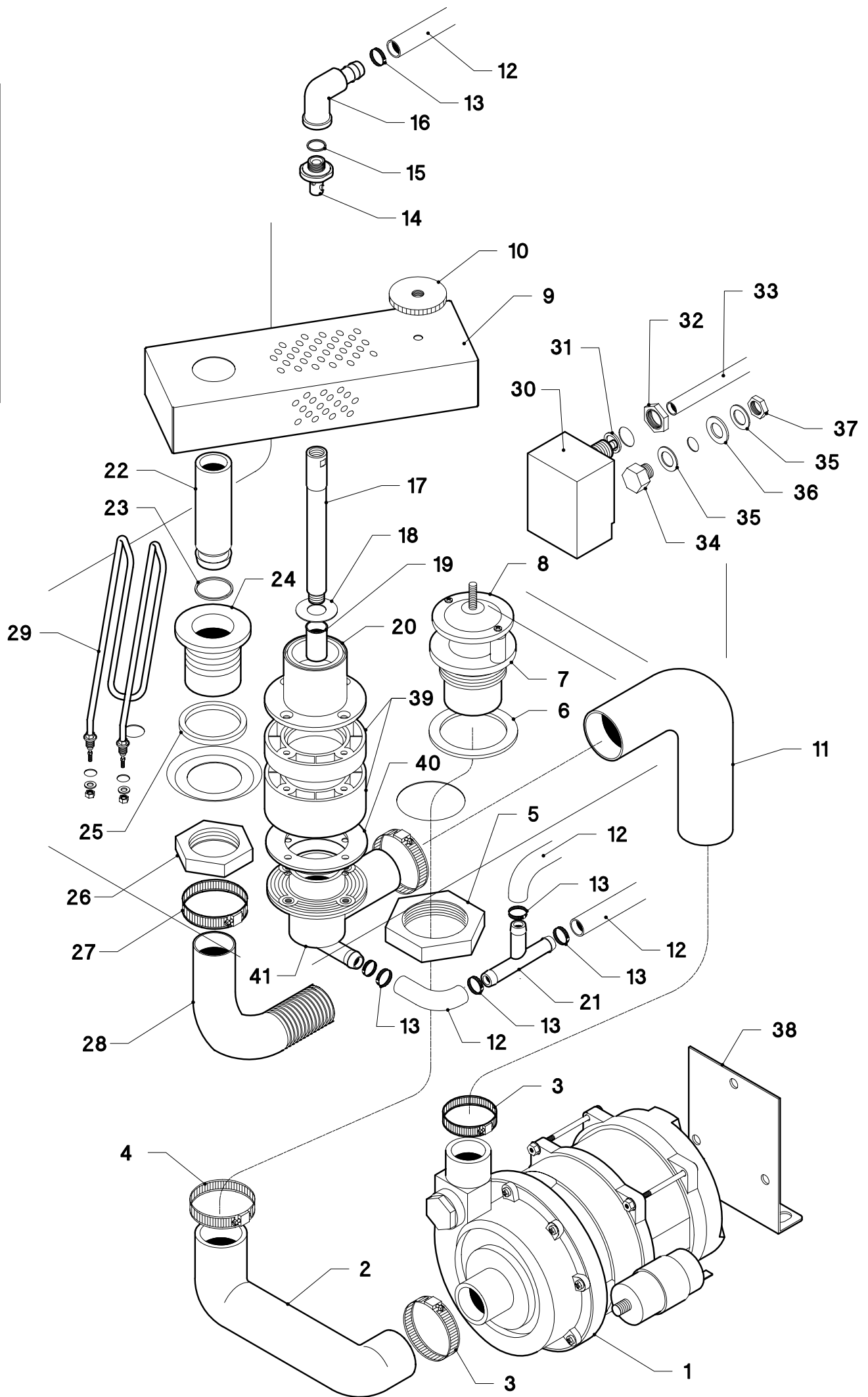


Pos.	COD.	Q.tà	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCIÓN
1	900280	1	BASAMENTO	SOCLE	BASE	UNTERSTRUKTUR	BASE
2	900486	1	BOILER	CHAUFFE EAU	BOILER	HEISSWASSERSPEICHER	BOILER
3	905569	1	RESISTENZA 3500W + OR	RESISTANCE + OR	HEATING ELEMENT + OR	HEIZKÖRPER + OR	RESISTENCIA + OR
4	902045	1	DOSATORE DET./ BRILL.	DOSEUR	DOSING DEVICE	DOSIERSATZ	DOSIFICADOR
5	907125	1	TERMOSTATO DI SICUREZZA	THERMOSTAT	THERMOSTAT	THERMOSTAT	TERMÓSTATO DE SEGURIDAD
6	903982	1	MANOPOLA	BOUTON	KNOB	KNOFF	EMPUÑADURA
7	TR0440	1	TERMOSTATO 0°-90°	THERMOSTAT	THERMOSTAT	THERMOSTAT	TERMÓSTATO
8	907124	1	TERMOSTATO VASCA	THERMOSTAT DU PANIER	TANK THERMOSTAT	WANNER THERMOSTAT	TERMÓSTATO DE PILETA
9	904991	1	GUARNIZIONE 3/8"	JOINT	GASKET	DICHTUNG	GUARNICIÓN
10	902104	1	GHIERA 3/8" GAS	VIROLE	LOCK NUT	NUT MUTTER	ABRAZADERA
11	902683	1	PRESSACAVO PG. 16	FIXAGE DU CABLE D'ALIM.	FIXING CABLE	KABELBEFESTIGER	PRESACAVO
12	902390	1	ELETTROVALVOLA A 1 VIA	SOUPAPE ELECTRIQUE	ELECTRIC VALVE	ELEKTROVENTIL	VALVULA ELETRICA
13	907344	1	TUBO DI CARICO	TUYAN D'ENTRÉE DE L'EAU	INLET PIPE	WASSERZUFÜHRROHR	TUBO
14	TR2433	1	VALVOLA ANTIRIFLUSSO	VALVE	VALVE	VENTIL	VALVULA
15	907295	4	TUBO GOMMA 12 x 19,5	TUYAU EN CAOUTCHOUC	RUBBER HOSE	GUMMISCHLAUCH	TUBO GOMA
16	902440	6	FASCETTA 13÷20	COLLIER	CLAMP	SHELLE	ABRAZADERA
17	908150	1	RACCORDO A "T" CON VALVOLA	RACCORD FILETÉ	THREADED JOINT	VERLEGTER ANSCHLUSS	ENLACE ROSCADA
18	907274	1	TUBO CRYSTAL ROSSO	TUYAU	PIPE	LAUCH	TUBO
19	907278	2	TUBO CRYSTAL TRASPARENTE	TUYAU	PIPE	LAUCH	TUBO
20	907279	1	TUBO SILICONE Ø4X7	TUYAU	PIPE	LAUCH	TUBO
21	907820	1	VITE	VIS	SCREW	SCHRAUBE	TORNILLO
22	904430	1	O-RING TAPPO BOILER	O-RING BOUCHON	O-RING PLUG	O-RING FROPFEN	O-RING TAPÓN

TAV. 3

ED. 07/2006

REV. 06/2007



DC050

Pos.	COD.	Q.tà	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCIÓN
1	902261	1	POMPA HP 0,30	POMPE	PUMP	PUMPE	BOMBA
2	903666	1	MANICOTTO ASPIRAZIONE	MANCHON D'ASPIRATION	INLET ELBOW	ANSAUGMUFFE	PALANCA DE ASPIRACIÓN
3	902460	3	FASCETTA Ø 26÷38	COLLIER	CLAMP	SHELLE	ABRAZADERA
4	902480	1	FASCETTA Ø 44÷56	COLLIER	CLAMP	SHELLE	ABRAZADERA
5	902090	1	GHIERA 1" ¾	VIROLE	LOCK-NUT	NUT MUTTER	ABRAZADERA
6	903320	1	GUARNIZIONE	JOINT	GASKET	DICHTUNG	GUARNICIÓN
7	905390	1	RACCORDO ASPIRAZIONE	RACCORD D'ASPIRATION	INTAKE PIPE FITTING	ANSAUGANSCHLUSSE	EMPALME DE ASPIRACIÓN
8	900010	1	COPERCHIO RACCORDO ASP.	COUVERCLE RACCORD D'ASP.	INTAKE PIPE FITTING COVER	ANSAUGANSCHLUSSE DECKEL	TAPA EMPALME DE ASPIR.
9	902642	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTER	FILTRO
10	902850	1	GHIERA	VIROLE	LOCK-NUT	NUT MUTTER	ABRAZADERA
11	908892	1	MANICOTTO MANDATA	MANCHON DE REFAULEM.	OUTLET ELBOW	AUSLAMUFFE	PALANCA DE MANDO
12	907360	3	TUBO GOMMA Ø 10x17	TUYAN EN CAOUTCHOUC	RUBBER HOSE	GUMMISCHLAUSCH	TIUBO GOMA
13	902440	5	FASCETTA Ø 13÷20	COLLIER	CLAMP	SHELLE	ABRAZADERA
14	904760	1	PERNO GIRANTE RISCIACQUO	TOURILLON DE RINÇAGE	RINSE PIN	SPÜLLSTIFT	PERNO RODETE ENJUAGUE
15	903351	1	GUARNIZIONE	JOINT	GASKET	DICHTUNG	GUARNICIÓN
16	905452	1	RACCORDO A GOMITO ¼ "	RACCORD	PIPE FITTING	ANSCHLUSS	EMPALME
17	908770	1	PERNO LAVAGGIO	TOURRILLON DE LAVAGE	WASH PIN	WASCHSTIFT	PERNO LAVADO
18	906004	1	RONDELLA	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHLEIBE	ARANDELA
19	908456	1	BOCCOLA RIDUZIONE	RÉDUCTION	REDUCTION BUSH	VERKLEINERUNG	REDUCCIÓN
20	905388	1	RACCORDO INFER. LAVAGGIO	RACCORD DE LAVAGE INFER.	WASHING INFER. PIPE FITTING	UNTERANSCHLUSS WASCHEN	EMPALME INFER. DE LAVADO
21	905382	1	RACCORDO A 3 VIE	RACCORD	PIPE FITTING	ANSCHLUSSE	EMPALME
22	907288	1	TROPPO PIENO	NIVEAU	OVER FLOW	VEBERLAUF	DAMISIADO LLENO
23	904404	1	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING
24	906464	1	RACCORDO SCARICO 1"¼	RACCORD DÉCHARGÉ	PIPE FITTING FOR OUTLET	ABLAUFANSCHLUSS	EMPALME DESAGOTE
25	904380	1	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING
26	902080	1	GHIERA 1" ¾	VIROLE	LOCK-NUT	NUT MUTTER	ABRAZADERA
27	902441	1	FASCETTA Ø 38÷50	COLLIER	CLAMP	SHELLE	ABRAZADERA
28	907451	1	TUBO DI SCARICO	TUYAU DE DÉCHARGÉ	OUTLET HOSE	ABLAUFSCHLAUCH	TUBO DESAGOTE
29	905745	1	RESISTENZA 2500W	RESISTANCE	HEATING ELEMENT	HEIZKÖRPER	RESISTENCIA
30	907252	1	TRAPPOLA ARIA	RESERVOIR AIR	AIR TRAP	LUFTFALLE	TRAMPA DEL AIRE
31	903260	1	GUARNIZIONE	JOINT	GASKET	DICHTUNG	GUARNICIÓN
32	902100	1	GHIERA 3/8" GAS	VIROLE	LOCK NUT	NUT MUTTER	ABRAZADERA
33	907279	1	TUBO PRESSOSTATO	TUYAU PRESSOSTAT	PRESSURE SWITCH PIPE	SCHLAUCH	TUBO PRESÓSTATO
34	907846	1	VITE T.E. M10X16	VIS	SCREW	SCHRAUBE	TORNILLO
35	906055	2	RONDELLA	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHLEIBE	ARANDELA

**DC050**

REV. 06/2007

ED. 07/2006

**TAV. 3**

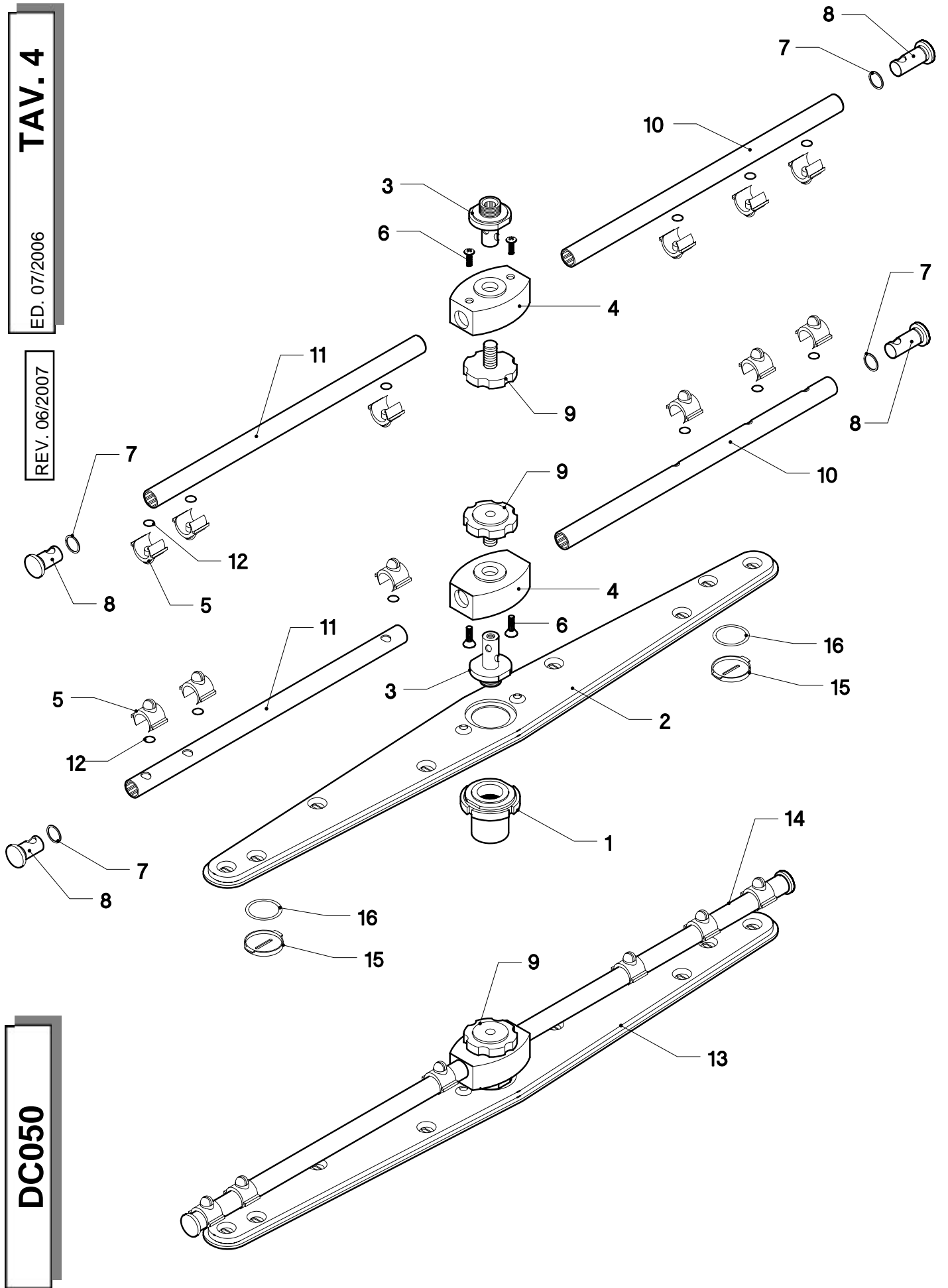
<b>Pos.</b>	<b>COD.</b>	<b>Q.tà</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DENOMINATION</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>BEZEICHNUNG</b>	<b>DESCRIPCIÓN</b>
36	903403	1	GUARNIZIONE	JOINT	GASKET	DICHTUNG	GUARNICIÓN
37	902025	1	DADO M10	ÉCROU	NUT	MUTTER	TUERCA
38	950210	1	SUPPORTO POMPA	SUPPORT POMPE	PUMP SUPPORT	PUMPE TRÄGER	SOPORTE BOMBA
39	902183	2	DISTANZIALE	ENTRETOISE	SPACER	ENTFERNUNGSSTÜCK	DISTANCIADOR
40	908141	1	GUARNIZIONE	JOINT	GASKET	DICHTUNG	GUARNICIÓN
41	905449	1	MOZZO LAVAGGIO/RISCIACQUO	MOYEU DE LAVAGE/RINÇAGE	WASHING/RINSE HUB	SPÜLUNG/NASCHSPÜLUNG NABE	BUJE DE LAVADO/ENJUAGUE



# TAV. 4

ED. 07/2006

REV. 06/2007



# DC050

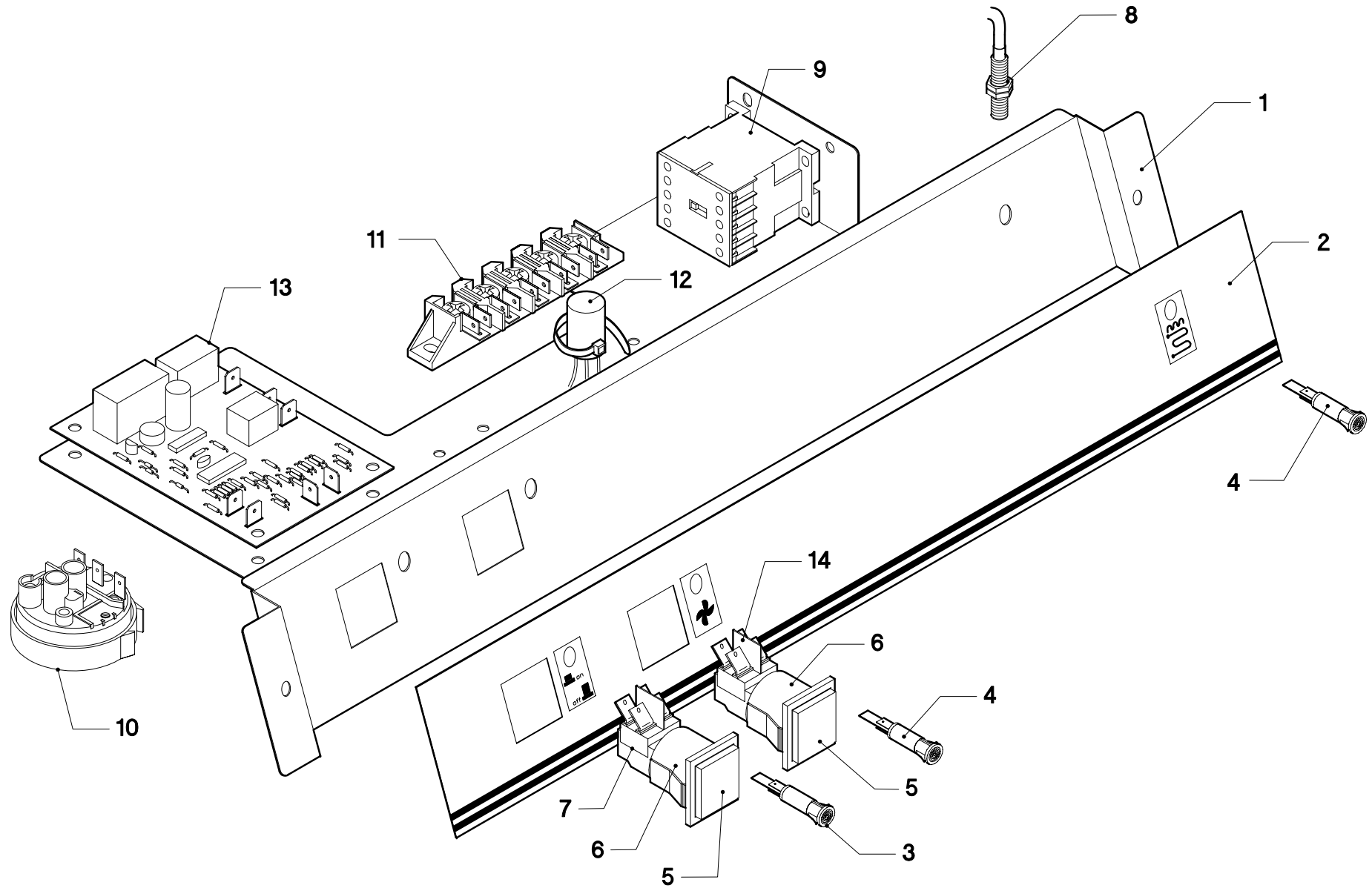
**DC050**

REV. 06/2007

ED. 07/2006

**TAV. 4**

<b>Pos.</b>	<b>COD.</b>	<b>Q.tà</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DENOMINATION</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>BEZEICHNUNG</b>	<b>DESCRIPCIÓN</b>
1	904277	1	MOZZO + GHIERA	MOYEU + VIROLE	HUB + RING-NUT	NABE + KLEMMUTTER	BUJE + ABRAZADERA
2	902908	1	GIRANTE LAVAGGIO	BRAS DE LAVAGE	WASH ARM	SPÜLLARM	RODETE LAVADO
3	904760	2	PERNO GIRANTE RISC.	TOURILLON DE RINÇAGE	RINSE PIN	SPÜLLSTIFT	PERNO RODETE ENJUAGUE
4	904292	2	MOZZO GIRANTE RISC.	MOYEU	HUB	NABE	BUJE RODETE ENJUAGUE
5	902816	12	GETTO RISCIAQUO	JET DE RINÇAGE	RINSING JET	SPÜLLDUSE	CHORRO ENJUAGUE
6	907651	4	VITE TPS M 4x8	VIS	SCREW	SCHRAUBE	TORNILLO
7	904321	4	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING
8	906450	4	TAPPO PER BRACCIO RISC.	BOUCHON BRAS DE RINÇAGE	PLUG FOR RINSE ARM	VERSCHLUSS SPÜLLAUF	TAPÓN PARA BRAZO ENJUAGUE
9	902880	2	GHIERA BLOCCAGGIO	FRETTE DE BLOCAGE	RING-NUT	KLEMMUTTER	ABRAZADERA BLOQUEO
10	954806	2	BRACCIO RISCIAQUO DX	BRAS DE RINÇAGE DROITE	RIGHT RINSE ARM	RECHTE SPÜLLAUFRAD	BRAZO ENJUAGUE DERECHO
11	954807	2	BRACCIO RISCIAQUO SX	BRAS DE RINÇAGE GAUCHE	LEFT RINSE ARM	LINKE SPÜLLAUFRAD	BRAZO ENJUAGUE IZQUIERDO
12	904388	12	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING
13	903107	1	GIRANTE LAVAGGIO COMP.	BRAS DE LAVAGE COMPL.	COMPL. WASH ARM	SPÜLLARM KOMPL.	RODETE LAVADO COMPL.
14	903017	2	GIRANTE RISCIAQUO COMP.	BRAS DE RINÇAGE COMPL.	COMPL. RINSE ARM	SPÜLLSTIFT KOMPL.	RODETE ENJUAGUE COMP.
15	906445	2	TAPPO ISPEZIONE	BOUCHON	PLUG	FROPFEN	TAPÓN
16	904324	2	O-RING TAPPO ISPEZIONE	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING



**DC050**

REV. 06/2007

ED. 07/2006

**TAV. 5**

<b>Pos.</b>	<b>COD.</b>	<b>Q.tà</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DENOMINATION</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>BEZEICHNUNG</b>	<b>DESCRIPCIÓN</b>
1	909278	1	PANNELLO COMANDI	TABLEAU COMMANDE	ELECTRIC PANEL	SCHALTТАFEL	PANEL DE COMANDO
2	907057	1	TARGA	PLAQUETTE	PLATE	SCHILD	PLACA
3	903632	1	SPIA LINEA	LAMPE DE LIGNE	LINE LAMP	KONTROLLAMPE	LUZ LÍNEA
4	903629	2	LAMPADA	LAMPE	LAMP	KONTROLLAMPE	LÁMPARA
5	904037	2	TASTO QUADRO GRIGIO	BOUTON	KEY	TASTE	TECLA
6	905307	2	SUPPORTO TASTO	SUPPORT BOUTON	SUPPORT KEY	TASTEHALTER	SOPORTE TECLA
7	905318	1	INTERRUTTORE ON/OFF	INTERRUPTEUR	SWITCH	DRUCKKNOPF	UNTERRUPTOR
8	TR0309	1	REED MAGNETICO	REED	REED	REED	REED MAGNÉTICO
9	907095	1	TELERUTTORE	TELERUPTEUR	CONTACTOR	SCHUTZ	TELERRUPTOR
10	905264	1	PRESSOSTATO 35/17	PRESSOSTAT	PRESSURE SWITCH	DRUCHWAECHTE	PRESOSTATO
11	904150	1	MORSETTIERA	BORNES	TERMINAL BOARD	KLEMMLEISTE	TABLEROS DE BORNES
12	902107	1	FILTRI ANTIDISTURBO TRIFASE	FILTRE ANTIDERANGEMENT	NOISE FILTER	ENTSTORFILTER	FILTROS DE RUIDOSIDAD
13	907175	1	TIMER ELETTRONICO	TIMER ÉLECTRONIQUE	ELECTRONIC TYMER	ELEKTRONISCHER TIMER	TYMER ELECTRÓNICO
17	905312	1	PULSANTE CICLO	BOUTON CYCLE	CYCLE PUSH-BUTTON	DRUCKKNOPF "ZYCLUS"	INTERRUPTOR CICLO